

# Redactor General.



Cádiz lunes 4 de abril de 1814.

**Afecciones astronómicas**—Sale el sol á las 5.<sup>hs</sup> y 44': se pone á las 6 y 16'. Debe señalar el reloj al mediodía verdadero 12.<sup>hs</sup> 3' 10".—Es el día 15 de la luna. Sale á las 6 y 18' de la tarde. Se pone á las 5 y 40' de la mañana. **Mareas:** Primera alta: á la 1 y 57' de la mañana. Primera baja: á las 7 y 50' de la mañana. Segunda alta: á la 1 y 57' de la tarde. Segunda baja: á las 8 y 10' de la noche.

**San Isidoro, arzobispo.**

**Jubileo de XI horas.**—En la iglesia de PP. Franciscos descalzos [Se manifiesta á las 5½, y se oculta á las 7]

**Orden de la plaza.**—**Gefe de día:** El teniente-coronel Don Lorenzo Fernandez Somera, comandante del 2.º batallon de Voluntarios. **Parada:** los cuerpos de la guarnicion. **Ronda:** Voluntarios.

## LEGISLACION.

**Contestacion de Buonaparte al cuerpo Legislativo.**  
(R. núm. 88.)

He prohibido la impresion de vuestro informe, por lo sedicioso que es. Las once partes del cuerpo Legislativo se componen de buenos ciudadanos, á quienes conozco y respeto: la duodécima restante la forman rebeldes y malos ciudadanos, en cuyo número se halla vuestra comision (los Señores Lainé, Raynouard, Gullois, Mayne de Biran, y Flaugergues). Lainé es un traidor, que tiene correspondencia con el príncipe-régent por medio de Deseze: me consta y tengo pruebas de ello: los otros cuatro son personas sediciosas. Ello es que las que componen esta duodécima parte suspiran por la anarquía, y son como los girondistas! Semejante conducta ¿á donde conduxo á Veraguian y otros gefes? Al patíbulo. Este momento, en que tenemos que arrojar al enemigo de nuestras fronteras, no es la ocasion mas oportuna de manifestar deseos de variaciones en la constitucion. Todos debian seguir el exemplo de la Alsacia, el Franco-condado y los Vosges, cuyos habitantes me piden armas y oficiales: adhiriendo á su demanda les he enviado algunos ayudantes. Vosotros, Señores, no sois representantes de la nacion, sino diputados de los departamentos. Os llamé para que me auxiliaseis, no porque me falte valor, sino por imaginarme que el cuerpo Legislativo lo aumentase; mas él cuerpo Legislativo ha frustrado esta esperanza mia: me ha engañado. En vez del bien que del cuerpo Legislativo me prometí resulta un daño, daño de corta entidad por cierto; pues que de mayor no puede hacerlo. En vuestro informe procurais separar á la nacion del soberano. Yo solo soi el único representante del pueblo: ¿y quién de entre vosotros se atreviera á tomar sobre sí este peso? El trono no es mas que un pedazo de madera cubierto de terciopelo. Yo, yo soi el único representante del

pueblo. Si vuestra opinion siguiese cederia al enemigo mas de lo que exige. Dentro de tres meses tendreis la paz, ó quedare destruido; mas ahora tratése solo de energía. Avanzaré en seguimiento del enemigo, y le batiré. El momento en que Huninga se ve bombardeada y Befort embestida no es, en verdad, el mas adecuado para quejarse de la constitucion del imperio y del abuso del poder ejecutivo—El cuerpo Legislativo no es mas que una parte del Estado, y ni aun puede compararse con el senado ni con el consejo de Estado. Estoy al frente de la nacion, ea tanto que aprobais la constitucion tal cual hoy se halla. Si la Francia exige otra que no sea de mi agrado, entónces la diria: busque la Francia otro soberano—El enemigo está mas irritado contra mí que contra la Francia: ¿mas por esto he de permitir, acaso, que el imperio se desgarré?... Si tengo pretensiones es porque tengo valor. Me siento envanecido porque he hecho cosas grandes por la Francia—Vuestro informe no es digno de mí ni del cuerpo Legislativo; y tiempo vendrá en que lo haga imprimir para sonrojo del cuerpo Legislativo y de la nacion misma. Volved á vuestros hogares, y sabed que aun euando la razon no estuviese de parte mia, no os toca echármelo públicamente en cara... Y sobre todo, mas necesidad tiene la Francia de mí que yo de la Francia. (*Morning-chronicle.*)

## IMPRESOS.

**El Duende de los cafés, núm. 246**—El buen español juzga que los vegetales, lacticinios y peces son los alimentos mas convenientes al hombre, que segun su estructura no se halla en la clase de los animales carnívoros. Así que hacen mui bien ciertas órdenes regulares en abstenerse de carnes, en lo que hallan la utilidad de sus individuos—*A. de M.* censura dos sermones cuaresmales, predicados por frailes en

esta Santa iglesia catedral, en los que se adhirió valientemente á los canónigos—A. L. pregunta por el paradero del comandante del regimiento de Ribagorza, Diaz Perez.

#### NOTICIAS.

Montevideo, 15 de diciembre de 1813—Sabemos de positivo que ascendia á 800 duros el valor de los fusiles y pertrechos que llegaron de Inglaterra á Rio-Janeiro, y motivaron, aunque en balde, reclamaciones del ministro español Castillo (*R. ants.*)—Tambien hemos sabido que el faccioso Sarratea venia abordo de una corbeta de guerra inglesa que á fines de noviembre estuvo fondeada en este puerto; y se dice ha pasado á Londres, en comision del gobierno revolucionario de Buenos aires.

Debe publicarse en bien de los buques que navegan al rio de La-plata que los rebeldes que sitian á Montevideo han armado una balandra y un bote, que tienen fondeados en la ensenada que hai al E. de Punta-de-carretas, y apresan cuanto buque pasa por aquellas inmediaciones; y como pueden armar otros, y tenerlos en el puerto de Maldonado ó en alguna otra ensenada de la costa, conviene que ningun buque español se fie de los que aviste aunque le larguen nuestra bandera, ni ménos se dexé reconocer, sino á la fuerza. Dierase á nuestros valientes marinos lo necesario, y en breve veriamos este y otros males cortados de raiz; pero, desengañémonos, hai un genio invisible entre nosotros que parece trata solo de acabar con tan benemérita clase del Estado. (*Cart. part.*)

Curazao, 17 de enero de 1814.—Es mui regular se haya sabido la milagrosa llegada del batallon de Granada á Puerto-cabello; pues, gracias á nuestros cruceros, fondeó incautamente en La Guaira, de donde hicieron un fuego tan vivo, que si hubiera sido bien dirigido, no se hubiera salvado ni un hombre. Si el Señor de Cuevas, comandante del Zeloso, que sin motivo alguno abandonó el crucero de La Guaira, hubiera sido un marino ingles, probablemente hubiera tenido la suerte que merecia; pero entre nosotros pasan por gracias y pequeños descuidos los mayores desórdenes. Apenas entró en Puerto-cabello, desaparecieron los enemigos. Despues que le dexaron descansar unos 15 dias, salió mandado por Monteverde con el fin de tomar á Valencia; pero por la mala direccion del gefe, ó segun otros falta de combinacion, el resultado nos fue fatal; pues Bolivar, despues de haber derrotado nuestra vanguardia, avanzó contra el batallon que aun estaba en Bárbula, en donde empeñó una furiosa accion sostenida con vigor por nuestra tropa, aunque en un puesto poco ventajoso para ella. En el primer choque cayó gravemente herido Monteverde, cuyo accidente hizo malograr todos los esfuerzos del batallon, que inmediatamente se retiró al puerto. Se nos ha dicho que nuestra pérdida fue poco considerable, y efectivamente no llegó á 80 el número de muertos y heridos del batallon; pero el enemigo perdió 600 entre muertos y heridos, y entre los primeros contaron á Girardot, segundo de Bolivar y el que realmente mandó la accion—Por una junta de guerra fue conferida la

capitania general interinamente á Don José Miguel Salomon, coronel de dicho batallon. Todos creyeron habia llegado el término de los desórdenes, y abrieron sus corazones á las mas allagüenas esperanzas. ¡Cuán léjos estabamos de pensar que el tal Salomon habia de hacer el mas completo elogio de Monteverde! Entretanto el infatigable y pundonoroso Cevallos, sin mas recursos ni fuerzas que 500 á 600 corianos llegó hasta Barquisimeto, despues de haber vencido los mayores obstáculos y haber ganado varias acciones. Reforzado y aumentado su ejército hasta el número de 800 á 1000 hombres, esperó á pie firme á Simón Bolivar, que, abandonando toda otra atencion, se dirigió contra Cevallos con 1500 hombres de sus mejores tropas. Desde luego que ni en la campaña pasada ni en esta ha ocurrido nada de mas memorable que la accion del 10 de noviembre en los campos de Barquisimeto. En medio de una reñidísima contienda, en que se halló enteramente perdido Cevallos por la dispersion de su caballería, á fuerza de valor y serenidad (puesque abandonando el resto del ejército, corrió á rienda suelta á reunir su caballería y obligarla de nuevo á la carga) logró derrotar á Bolivar tan completamente que fueron contados los que del ejército enemigo pudieron salvarse. Si antes ó despues de esta accion, de que inmediatamente se dió parte á Puerto-cabello, se hubiera reunido el batallon á los corianos, como pudo hacerlo por el camino de Moron, Alparcaton &c. sin el menor obstáculo, era ya seguro el éxito de la campaña, y por consiguiente infalible la reconquista de Caracas. Pero la ambicion y rivalidad de ciertas gentes, que tan friamente sacrifican con el honor nacional las numerosas y honradas familias emigradas, que sufren las mayores miserias en las Antillas, son la única causa del lastimoso estado de la reconquista y de la horrible desolacion de esta desgraciada provincia. Con asombro y admiracion de todos, y sin la menor combinacion, salió Salomon á la cabeza de 1200 hombres á tomar á Valencia por la via de Patanemo. Desde el 5 hasta el 23 de noviembre, dia en que fue atacado, no pudo adelantar mas que hasta las alturas, por esperar, decia él, la artillería. El mayor enemigo de nuestra causa no podia maniobrar con mas lentitud é irresolucion. Se dió tiempo á Bolivar á que reuniese toda su gente y fuese reforzado de Caracas, con lo que atacó los dias 23, 24 y 25, en cuyo dia abandonó el Señor Salomon la posicion ventajosísima de las alturas, y se retiró al puerto por el frivolo pretexto de falta de pertrechos, dexando al pie de la cumbre 600 cartuchos y algunos víveres. No tuvo la menor pérdida nuestro ejército, y el enemigo tuvo 200 y mas muertos y heridos. Gracias á este Señor Salomon, es el ludibrio y juguete de las gacetas de Caracas el tal batallon de Granada—Libre Bolivar, y seguro quizá de que Salomon se mantendria en Puerto-cabello, llevó toda su gente á San Carlos, en donde reunió ademas las divisiones de Calabozo y demas puntos; y el 5 de diciembre atacó á Cevallos y Yañez que se habian reunido en número de 300 hombres—Sea que las fuerzas de aquel fuesen superiores, ó que las de estos no

cumpliesen con su deber, el resultado fue que Bolívar los derrotó y pasó en una completa dispersión, aunque según sus propios boletines ganó la victoria á costa de mucha sangre. Aun en el día ignoramos el paradero de Cevallos, y á Yañez le creemos en Guanare.

Parece que una fatalidad preside á todas nuestras cosas. El mismo día 5 salió Salomon del puerto por el indicado camino de Moron, Alparaton &c. para Barquisimeto. En Nirgua ó San Felipe llegó á saber la desgracia de Yañez y Cevallos, y hallándose en esta última ciudad con todo el batallón en buen estado, y reforzado por varias divisiones tanto de los dispersos como de las guerrillas, y con abundancia de víveres, fue intimado por Bolívar por medio de un tal Gaber, capitán del de Granada, hecho prisionero en la acción de Barbula. Bolívar suponía á Salomon en Nirgua, y en su oficio decía á este Señor que no le quedaba otro partido que el de una capitulación; pues le tenía cortado por todas partes, y en especial por San Felipe (donde estaba Salomon) con 28 hombres; y que el único camino que tenía para su retirada era el del río Tocuyo. En vano se empeñaron los de San Felipe y varios que le acompañan en persuadirle que eran supuestas las fuerzas de Bolívar, pues era evidentemente falso cuanto aseguraba, y en especial los 2000 hombres en San Felipe, punto en que en el acto se hallaba dicho Salomon. Le suplicaban encarecidamente se mantuviese en San Felipe ó atacase á Barquisimeto, en donde no tenía Bolívar ni 600 hombres, y donde se le hubieran reunido al batallón todos los dispersos de la acción de Araure. No hubo remedio. Sin mas informes, sin ser atacado, y lo que es mas, abandonando á los infelices de San Felipe y lugares inmediatos, donde fue recibido como un ángel del Cielo, marchó Salomon para Coro por el intransitable camino de la costa, en donde es milagro no haya perecido todo el batallón. En el camino se le desertaron como 200 soldados, indignados de huir de los soldados de Bolívar, y es probable se reúnan con algunas de las guerrillas. Descontando estos, 200 mas que se le han enfermado en el camino, y los 200 que dexó en Puerto Cabello, han quedado solo 500 hombres útiles del lucido batallón de Granada. Para colmar nuestras desgracias, siete goletas de los rebeldes bloqueaban á Puerto Cabello, y este baluarte de la provincia corria el mayor riesgo de perderse por falta de víveres que debían entrarle por mar. Obligados de la necesidad, los marineros prometieron salir á batirlas. Pidieron tantas y tales cosas para su habilitación, que parecia imposible se pudiesen conseguir; pero al fin, á fuerza de sacrificios del pueblo, se habilitaron á satisfacción de los mismos marineros los bergantines de guerra el Zeloso, el Godo, el Aguila y la goleta Fernando VII, perfectamente armados y tripulados, llevando á su bordo todos los soldados de Granada que habian quedado en el puerto. Se hicieron á la vela el 23 del próximo pasado, y al quinto día aparecieron N. S. con Puerto Cabello, á donde se dirigieron á toda vela: visto esto por las goletas, los persiguieron, y les tiraron algunos cañonazos por mofa. Era preciso que se tuviera una idea de la debilidad de fuer-

zas del enemigo y de la superioridad de las nuestras, para que llegase á comprenderse el dolor, abatimiento y rabia de los de Puerto Cabello, al ver retirarse y huir tan vergonzosamente á nuestras fuerzas. — Corre la voz de que está vendida la plaza, y se encienden los ya inquietos ánimos de los Voluntarios de Puerto Cabello. En el acto nombran una diputación de los sujetos mas acreditados, y á Graxirena el abogado de secretario, y la comisionan para que intimase al comandante de la plaza, al de marina, y demas oficiales de mar, que en el acto quedaban depuestos, y con pasaporte para salir á donde quisiesen. Doce cañones apuntados sobre el pueblo, y levado el puente del castillo, que guarnecian los Voluntarios, obligaron al comandante y demas oficiales á mirar aquellas órdenes como terminantes y perentorias. A tan suave amonestación, empaquetaron los marinos todo su equipage, y embarcados en un bergantín mercante han llegado sin la menor novedad á esta isla (\*). Monteverde, que, aunque gravemente enfermo, volvió á tomar el mando, no pudo calmar la irritación de ánimos, y ha pasado tambien á esta isla á curarse de su herida, y piensa marchar á Coro, si logra alguna mejoría. Los unos califican de atentado el suceso de Puerto Cabello, y otros creen que era infalible la pérdida de él, si no se hubiera dado este paso. En fin, si en todo este mes no recibimos nuevos socorros de esa, es preciso olvidarnos de la provincia.

P. D. En medio de las desgracias y fatalidades arriba referidas nos sirve de mucho consuelo, y fundamos nuestras esperanzas en Boves, hombre infatigable y de conocimientos militares, y que no perdona á ninguno de los rebeldes que caen en sus manos. Por esta razón es tal el terror de los acandillados por Bolívar, que todos huyen al solo nombre de Boves, en términos que aquel se vió en la precisión de escribirle suplicandole moderase su rigor y enojo: la contestación del Señor Boves fue la siguiente: *Año 1º de la guerra á muerte—Boves.*—Las fuerzas al mando de este benemérito patriota son 10 caballos y quinientos infantes. (Cart. part.)

*Sitia de Peñíscola, 13 de marzo*—Se destinaron un cabo y 10 zapadores á llevar 600 saquillos de tierra; y otro igual número de individuos construyeron 2040 piquetes en el parque de La-burriana.

Por la noche se emplearon dos cabos con 12 zapadores en construir un espaldón en la batería del cerro de Los molinos, de unas 6 varas de largo, 2½ de alto, é igual dimension de ancho.

Durante el día y noche han hecho nuestras baterías 593 disparos de cañon, 73 de obus, y 123 de mortero, en continuacion de arruinar las defensas del frente de tierra y cara del cas-

(\*) Debe, desde luego, suspenderse el juicio sobre tan escandaloso acontecimiento, hasta que aclarados los hechos veamos tomar por el Gobierno las enérgicas medidas que dictan las circunstancias; sin perder en el interin de vista, atendido el mérito y el pundonor que la marina española tan acreditado tiene, la parte que los facciosos paedan haber tenido en este suceso doloroso.

tillo que mira á poniente. El enemigo correspondió con 85 de bala, y 36 de granada y bomba; habiendo conseguido destruir un espaldon de la bateria núm. 2.º, y muerto en la del núm. 1.º á un artillero, á quien una bala llevó la cabeza.

*Idem 14*—Fueron empleados un sargento, 30 zapadores, y 3 albañiles al cerro de Los-molinos, para allanar el terreno en que debia por la noche colocarse un blindage, y construyeron las cuatro paredes para la casita destinada para el comandante de la bateria del cerro, situada en el inmediato de Las-horcas, de unas 5 varas de largo y 3 de ancho por la parte interior.

Por la noche con un sargento y 20 zapadores se colocaron 12 blindas en un espaldon, y formaron otro sobre candeleros con faginas en el cerro de Los-molinos.

Nuestras baterias en todo el dia y noche han hecho 266 disparos de cañon, 14 de obus y 164 de mortero, dirigidos á la destruccion del castillo y obras de la plaza. Esta solo ha hecho contra aquellas 3 de cañon, y dos de mortero, sin haber ocasionado daño alguno.

*Idem 15*—Se destinaron un sargento, 3 cabos y 30 zapadores á concluir la casa del comandante de la bateria del cerro de Los-molinos, la que se cubrió de tablas y tierras. Tambien se compusieron el alojamiento de la tropa y espaldones que habia destruido en parte el fuego enemigo, y se abrió el muro que servia de explanada para colocar los durmientes de la de madera que se va á sentar en dicho sitio, por haberlo destruido con el fuego de mortero.

Por la noche se construyó un parapeto avanzado sobre la derecha, inmediato á la falda del cerro de Los molinos, de figura de flecha, cuyos lados el uno es de 15 varas de largo, y el otro de 10; su altura será de unos 6 pies, y de 7 su espesor en la parte inferior.

En todo el dia y noche han hecho nuestras baterias 501 disparos de cañon, 53 de obus, y 145 de mortero en continuacion á destruir el frente del castillo, é incomodar los fuegos á la plaza, la que correspondió con 79 de bala y 44 de granada y mortero, habiendo obtenido inutilizar una explanada, herir gravemente en la bateria núm. 1.º á un artillero, y levemente á otro en la del núm. 2.º

*Idem 16*—Por la noche se destinaron un sargento, 3 cabos y 30 zapadores á perfeccionar los blindages del cerro de Los-molinos, los elevaron dos pies, y uno fué reforzado por su frente con un caxon de tierra de 4 de espesor, habiendo conducido esta con caballerias desde la cueva.

Nuestras baterias han hecho en todo el dia y noche 456 disparos de cañon, 9 de obus y 82 de mortero, con el mismo objeto que los dias anteriores. La plaza contestó con 19 tiros de bala, y 6 de granada y bomba, sin haber causado efecto alguno. (*Carl part.*)

*Vich, 14 de marzo*—Parece que Suchet despues de haber desocupado á Gerona, y abandonado á Bascara y demas puntos fortificados del Ampurdan, á excepcion del castillo de San Fernando de Figueras, ha puesto su cuartel-general en el campo del Boló.

Rosas con su castillo (*R. núm. 92*) se asegura ha sido últimamente evacuada por el enemigo. (*Patriota ausonense.*)

## COMERCIO.

VALES.

*Dia 3 de abril*—[Sin curso por ser festivo.]

CAPITANIA DEL PUERTO.

Desde el mediodia del 2 de abril al del 3 se han habilitado para salir:

*Místico español* Soledad, Gerónimo Hernandez, para Sanlúcar, con trigo. Tartana id. Nuestra Señora del Carmen, Juan Marmolejo, para Sevilla, con cebada y azúcar. Falucho id. San Francisco de Paula, Fernando Contreras, para Estepona, en lastre. Laud id. Jesus Nazareno, José Antonio Ribera, para Vinaroz, con bacalao. Jabeque id. Nuestra Señora del Carmen, José de Rivas, para San Feliu, con trigo y harina. Tartana id. San Pedro y San Juan, Benito Perez, para Sevilla, con bacalao. Tartana id. Virgen del Pilar, Antonio Rodriguez, para Sevilla, con madera y cebada. Cahique portugues San Antonio y Animas, Pablo de los Santos, para Lisboa, con pasas y papel. Barco español San José y San Francisco, Diego Dominguez, para Sanlúcar, en lastre. Bergantin portugues Carlota, José Fernandez de Sitva, para Bristol, con la misma carga con que entró ayer en este puerto.

Desde el mediodia del 2 de abril al del 3 han entrado:

De Mijar falucho español Santa Marta, José Ximenez, con higos, en 3 dias. De Huelva místico id. San Francisco de Paula, José Mojarro, en lastre, en 1 dia: conduce 2 presos para entregar en la Carraca. De Sevilla tartana id. San José y Animas, Luis de Palma, con ladrillos y aceite. De Cambrils falucho id. San Antonio, Juan Cardone, con aguardiente, vino y papel.

CONSULADO.

El jueves 14 del corriente á las diez de la mañana debe celebrarse junta de acreedores á Don Victorio de Leon. Se hace notorio para que los que lo sean concurren al acto con los documentos que legitimen sus créditos, y para que cualquiera persona en cuyo poder existan ó tenga noticia de bienes, existencias ó efectos que correspondan al susodicho, ocurra á manifestarlo, baxo los apercibimientos de ordenanza. [Cadiz 2 de abril de 1814.]

BUQUES QUE SE HALLAN A LA CARGA.

Para Veracruz fragata San José, maestre Don José Maria Viniegra: tiene convenida mas de media carga, y saldrá con el convei de la fragata de guerra Prueba. [La despacha Don Leandro José Viniegra, calle del Camino núm. 80.]

Para Veracruz corbeta N. S. del Carmen (á) La preciosa, maestre Don José Sagarra, de sobresaliente andar, y demas calidades que son notorias, se halla con registro abierto, y deberá salir con el próximo convei, por tener mas de la mitad de su carga por cuenta de sus dueños los Señores Dotrés y Canadell, en cuya casa se despacha.

Para Veracruz las fragatas Veloz y Feliz, que se hallan con dos terceras partes de su carga, saldrán con el convei de la fragata de guerra Prueba. [Las despacha Don Fernando de La sierra.]

IMPRESA DE ESTE PERIODICO—Año de 1814